

إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ﴿١﴾

1. apabila terjadi hari kiamat,

لَيْسَ لَوْقَعَتِهَا كَاذِبَةٌ ﴿٢﴾

2. tidak seorangpun dapat berdusta tentang kejadiannya.

خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ ﴿٣﴾

3. (Kejadian itu) merendahkan (satu golongan) dan meninggikan (golongan yang lain),

إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجًا ﴿٤﴾

4. apabila bumi digoncangkan sedahsyat-dahsyatnya,

وُدُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا ﴿٥﴾

5. dan gunung-gunung dihancur luluhkan seluruh-luluhnya,

فَكَانَتْ هَبَاءً مُنْبَثًّا ﴿٦﴾

6. Maka jadilah ia debu yang beterbangan,

وَكُنْتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثَةً ﴿٧﴾

7. dan kamu menjadi tiga golongan.

فَأَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ مَا أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ﴿٨﴾

8. Yaitu golongan kanan[1448]. Alangkah mulianya golongan kanan itu.

[1448] Ialah mereka yang menerima buku catatan amal dengan tangan kanan.

وَأَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ مَا أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ﴿٩﴾

9. dan golongan kiri[1449]. Alangkah sengsaranya golongan kiri itu.

[1449] Ialah mereka yang menerima buku catatan amal dengan tangan kiri.

وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ ﴿١٠﴾

10. dan orang-orang yang beriman paling dahulu,

أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ ﴿١١﴾

11. mereka Itulah yang didekatkan kepada Allah.

فِي جَنَّةِ النَّعِيمِ ﴿١٢﴾

12. berada dalam jannah kenikmatan.

ثَلَاثَةٌ مِنَ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾

13. segolongan besar dari orang-orang yang terdahulu,

وَقَلِيلٌ مِنَ الْآخِرِينَ ﴿١٤﴾

14. dan segolongan kecil dari orang-orang yang kemudian[1450]

[1450] Yang dimaksud adalah umat sebelum Nabi Muhammad dan umat sesudah Nabi Muhammad SAW.

عَلَى سُرُرٍ مَوْضُونَةٍ ﴿١٥﴾

15. mereka berada di atas dipan yang bertahta emas dan permata,

مُتَّكِنِينَ عَلَيْهَا مُتَّقَدِّبِينَ ﴿١٦﴾

16. seraya bertelekan di atasnya berhadap-hadapan.

يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ ﴿١٧﴾

17. mereka dikelilingi oleh anak-anak muda yang tetap muda,

بِأَكْوَابٍ وَأَبَارِيقٍ وَكَأْسٍ مِّن مَّعِينٍ ﴿١٨﴾

18. dengan membawa gelas, cerek dan minuman yang diambil dari air yang mengalir,

لَا يُصَدَّعُونَ عَنْهَا وَلَا يُزْفُونَ ﴿١٩﴾

19. mereka tidak pening karenanya dan tidak pula mabuk,

وَفَاكِهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُونَ ﴿٢٠﴾

20. dan buah-buahan dari apa yang mereka pilih,

وَلَحْمِ طَيْرٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ ﴿٢١﴾

21. dan daging burung dari apa yang mereka inginkan.

وَحُورٌ عِينٌ ﴿٢٢﴾

22. dan ada bidadari-bidadari bermata jeli,

كَأَمْثَلِ اللُّؤْلُؤِ الْمَكْنُونِ ﴿٢٣﴾

23. laksana mutiara yang tersimpan baik.

جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٤﴾

24. sebagai Balasan bagi apa yang telah mereka kerjakan.

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْتِيهَا ﴿٢٥﴾

25. mereka tidak mendengar di dalamnya Perkataan yang sia-sia dan tidak pula Perkataan yang menimbulkan dosa,

إِلَّا قِيلًا سَلَامًا سَلَامًا ﴿٢٦﴾

26. akan tetapi mereka mendengar Ucapan salam.

وَأَصْحَابُ الْيَمِينِ مَا أَصْحَابُ الْيَمِينِ ﴿٢٧﴾

27. dan golongan kanan, Alangkah bahagianya golongan kanan itu.

فِي سِدْرٍ مَّخْضُودٍ ﴿٢٨﴾

28. berada di antara pohon bidara yang tak berduri,

وَطَلْحٍ مَّنْضُودٍ ﴿٢٩﴾

29. dan pohon pisang yang bersusun-susun (buahnya),

وِظِلٍّ مَّمْدُودٍ ﴿٣٠﴾

30. dan naungan yang terbentang luas,

وَمَاءٍ مَّسْكُوبٍ ﴿٣١﴾

31. dan air yang tercurah,

وَفِكَهَةٍ كَثِيرَةٍ ﴿٣٢﴾

32. dan buah-buahan yang banyak,

لَا مَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ ﴿٣٣﴾

33. yang tidak berhenti (berbuah) dan tidak terlarang mengambilnya.

وَفُرُشٍ مَّرْفُوعَةٍ ﴿٣٤﴾

34. dan kasur-kasur yang tebal lagi empuk.

إِنَّا أَنْشَأْنَهُنَّ إِنْشَاءً ﴿٣٥﴾

35. Sesungguhnya Kami menciptakan mereka (Bidadari-bidadari) dengan langsung[1451]

[1451] Maksudnya: tanpa melalui kelahiran dan langsung menjadi gadis.

فَجَعَلْنَهُنَّ أَبْكَارًا ﴿٣٦﴾

36. dan Kami jadikan mereka gadis-gadis perawan.

عُرُبًا أَتْرَابًا ﴿٣٧﴾

37. penuh cinta lagi sebaya umurnya.

لِأَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٣٨﴾

38. (kami ciptakan mereka) untuk golongan kanan,

ثَلَاثَةٌ مِّنَ الْأُولِينَ ﴿٣٩﴾

39. (yaitu) segolongan besar dari orang-orang yang terdahulu.

وَأُثْلُثَةٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ﴿٤٠﴾

40. dan segolongan besar pula dari orang-orang yang kemudian.

وَأَصْحَابُ الشِّمَالِ مِمَّا أَصْحَابُ الشِّمَالِ ﴿٤١﴾

41. dan golongan kiri, siapakah golongan kiri itu?

فِي سَمُومٍ وَحَمِيمٍ ﴿٤٢﴾

42. dalam (siksaan) angin yang Amat panas, dan air panas yang mendidih,

وَوَظِلٍّ مِّن تَحْمُومٍ ﴿٤٣﴾

43. dan dalam naungan asap yang hitam.

لَّا بَارِدٍ وَلَا كَرِيمٍ ﴿٤٤﴾

44. tidak sejuk dan tidak menyenangkan.

إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُتْرَفِينَ ﴿٤٥﴾

45. Sesungguhnya mereka sebelum itu hidup bermewahan.

وَكَانُوا يُصِرُّونَ عَلَى الْحِنثِ الْعَظِيمِ ﴿٤٦﴾

46. dan mereka terus-menerus mengerjakan dosa besar.

وَكَانُوا يَقُولُونَ أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظْمًا أَأَنَّا لَمَبْعُوثُونَ ﴿٤٧﴾

47. dan mereka selalu mengatakan: "Apakah bila Kami mati dan menjadi tanah dan tulang belulang, Apakah Sesungguhnya Kami akan benar-benar dibangkitkan kembali?"

أَوَّءَ آبَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ ﴿٤٨﴾

48. Apakah bapak-bapak Kami yang terdahulu (juga)?"

قُلْ إِنَّ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ ﴿٤٩﴾

49. Katakanlah: "Sesungguhnya orang-orang yang terdahulu dan orang-orang yang terkemudian,

لَمَجْمُوعُونَ إِلَى مِيعَتٍ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿٥٠﴾

50. benar-benar akan dikumpulkan di waktu tertentu pada hari yang dikenal.

ثُمَّ إِنَّكُمْ أَيُّهَا الضَّالُّونَ الْمَكْذِبُونَ ﴿٥١﴾

51. kemudian Sesungguhnya kamu Hai orang-orang yang sesat lagi mendustakan,

لَأَكْلُونَ مِنْ شَجَرٍ مِّنْ زَقُّومٍ ﴿٥٢﴾

52. benar-benar akan memakan pohon zaqqum,

فَمَا لِكُنَّ مِنْهَا الْبَاطُونَ ﴿٥٣﴾

53. dan akan memenuhi perutmu dengannya.

فَشْرَبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ ﴿٥٤﴾

54. sesudah itu kamu akan meminum air yang sangat panas.

فَشْرَبُونَ شُرْبَ أَهْلِيمٍ ﴿٥٥﴾

55. Maka kamu minum seperti unta yang sangat haus minum.

هَذَا نُزْلُهُمْ يَوْمَ الدِّينِ ﴿٥٦﴾

56. Itulah hidangan untuk mereka pada hari pembalasan".

نَحْنُ خَلَقْنَاكُمْ فَلَوْلَا تُصَدِّقُونَ ﴿٥٧﴾

57. Kami telah menciptakan kamu, Maka mengapa kamu tidak membenarkan?

أَفَرَأَيْتُمْ مَا تُمْنُونَ ﴿٥٨﴾

58. Maka Terangkanlah kepadaku tentang nutfah yang kamu pancarkan.

ءَأَنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ ﴿٥٩﴾

59. kamukah yang menciptakannya, atau kamukah yang menciptakannya?

نَحْنُ قَدَرْنَا بَيْنَكُمْ الْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ﴿٦٠﴾

60. Kami telah menentukan kematian di antara kamu dan Kami sekali-sekali tidak akan dapat dikalahkan,

عَلَىٰ أَنْ نُبَدِّلَ أَمْثَلَكُمْ وَنُنشِئَ لَكُمْ فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦١﴾

61. untuk menggantikan kamu dengan orang-orang yang seperti kamu (dalam dunia) dan menciptakan kamu kelak (di akhirat) dalam Keadaan yang tidak kamu ketahui.

وَلَقَدْ عَلَّمْتُمُ النَّشَأَ الْأُولَىٰ فَلَوْلَا تَذَكَّرُونَ ﴿١٣﴾

62. dan Sesungguhnya kamu telah mengetahui penciptaan yang pertama, Maka Mengapakah kamu tidak mengambil pelajaran (untuk penciptaan yang kedua)?

أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَحْرَثُونَ ﴿١٤﴾

63. Maka Terangkanlah kepadaku tentang yang kamu tanam.

ءَأَنْتُمْ تَزْرَعُونَهُ أَمْ نَحْنُ الزَّارِعُونَ ﴿١٥﴾

64. kamukah yang menumbuhkannya atau kamikah yang menumbuhkannya?

لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَامًا فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ ﴿١٦﴾

65. kalau Kami kehendaki, benar-benar Kami jadikan Dia hancur dan kering, Maka jadilah kamu heran dan tercengang.

إِنَّا لَمُغْرَمُونَ ﴿١٧﴾

66. (sambil berkata): "Sesungguhnya Kami benar-benar menderita kerugian",

بَلَّ نَحْنُ مُحْرَمُونَ ﴿١٨﴾

67. bahkan Kami menjadi orang-orang yang tidak mendapat hasil apa-apa.

أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ ﴿١٩﴾

68. Maka Terangkanlah kepadaku tentang air yang kamu minum.

ءَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ الْمُنزِلُونَ ﴿٢٠﴾

69. kamukah yang menurunkannya atau kamikah yang menurunkannya?

لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ أُجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ ﴿٢١﴾



70. kalau Kami kehendaki, niscaya Kami jadikan Dia asin, Maka Mengapakah kamu tidak bersyukur?

أَفَرَأَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ ﴿٧٦﴾

71. Maka Terangkanlah kepadaku tentang api yang kamu nyalakan (dengan menggosok-gosokkan kayu).

ءَأَنْتُمْ أَنْشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا أَمْ نَحْنُ الْمُنشِئُونَ ﴿٧٧﴾

72. kamukah yang menjadikan kayu itu atau kamikah yang menjadikannya?

نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذْكَرَةً وَامْتِعًا لِلْمُقْوِينَ ﴿٧٨﴾

73. Kami jadikan api itu untuk peringatan dan bahan yang berguna bagi musafir di padang pasir.

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٧٩﴾

74. Maka bertasbihlah dengan (menyebut) nama Rabbmu yang Maha besar.

﴿٨٠﴾ فَلَا أُقْسِمُ بِمَوَاقِعِ النُّجُومِ ﴿٨٠﴾

75. Maka aku bersumpah dengan masa turunnya bagian-bagian Al-Quran.

وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لِّوَلَّوْا تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ﴿٨١﴾

76. Sesungguhnya sumpah itu adalah sumpah yang besar kalau kamu mengetahui.

إِنَّهُ لَقُرْءَانٌ كَرِيمٌ ﴿٨٢﴾

77. Sesungguhnya Al-Quran ini adalah bacaan yang sangat mulia,

فِي كِتَابٍ مَّكْنُونٍ ﴿٨٣﴾

78. pada kitab yang terpelihara (Lauhul Mahfuzh),

لَّا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ ﴿٨٤﴾

79. tidak menyentuhnya kecuali orang-orang yang disucikan.

تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٨٠﴾

80. diturunkan dari Rabbil 'alamiin.

أَفَبِعَذَابِنَا أَتَىٰكُمُ الْكِتَابُ أَن تَعْلَمُونَ ﴿٨١﴾

81. Maka Apakah kamu menganggap remeh saja Al-Quran ini?

وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنَّكُمْ تُكَذِّبُونَ ﴿٨٢﴾

82. kamu mengganti rezki (yang Allah berikan) dengan mendustakan Allah.

فَلَوْلَا إِذَا بَلَغَتِ الْحُلُقُومَ ﴿٨٣﴾

83. Maka mengapa ketika nyawa sampai di kerongkongan,

وَأَنْتُمْ حِينِيذٍ تَنْظُرُونَ ﴿٨٤﴾

84. Padahal kamu ketika itu melihat,

وَلَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكِنْ لَا تُبْصِرُونَ ﴿٨٥﴾

85. dan Kami lebih dekat kepadanya dari pada kamu. tetapi kamu tidak melihat,

فَلَوْلَا إِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ ﴿٨٦﴾

86. Maka mengapa jika kamu tidak dikuasai (oleh Allah)?

تَرْجِعُونَهَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٨٧﴾

87. kamu tidak mengembalikan nyawa itu (kepada tempatnya) jika kamu adalah orang-orang yang benar?

فَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿٨٨﴾

88. Adapun jika Dia (orang yang mati) Termasuk orang-orang yang didekatkan (kepada Allah),

فَرُوحٌ وَّرَبَّحَانٌ وَّجَنَّتٌ نَّعِيمٌ ﴿٨٩﴾

89. Maka Dia memperoleh ketenteraman dan rezki serta jannah kenikmatan.

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٩٠﴾

90. dan Adapun jika Dia Termasuk golongan kanan,

فَسَلَّمَ لَكَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٩١﴾

91. Maka keselamatanlah bagimu karena kamu dari golongan kanan.

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُكَذِّبِينَ الضَّالِّينَ ﴿٩٢﴾

92. dan Adapun jika Dia Termasuk golongan yang mendustakan lagi sesat,

فَنَزَلَ مِنْ حَمِيمٍ ﴿٩٣﴾

93. Maka Dia mendapat hidangan air yang mendidih,

وَتَصَلِيَةٌ حَمِيمٍ ﴿٩٤﴾

94. dan dibakar di dalam Jahannam.

إِنَّ هَذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِينِ ﴿٩٥﴾

95. Sesungguhnya (yang disebutkan ini) adalah suatu keyakinan yang benar.

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٩٦﴾

96. Maka bertasbihlah dengan (menyebut) nama Rabbmu yang Maha besar.